



CONSEIL COMMUNAL DU 24 JUIN 2021
GEMEENTERAAD VAN 24 JUNI 2021

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 27.05.2021 - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;

Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;

Vu le projet de procès-verbal ;

DECIDE

d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 27.05.2021.

Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 27.05.2021 - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikelen 108 en 108bis

Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikelen 49, 50 en 51 ;

Gelet op het voorstel van proces-verbaal ;

BESLIST

om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 27.05.2021 goed te keuren.

1 annexe / 1 bijlage

MINUTES_FULLL.pdf

2 Communications : Séance du Conseil communal par vidéoconférence

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 85§2 ;

Vu l'Ordonnance de police du Bourgmestre du 04.11.2020 imposant des mesures de sécurité dans la tenue des séances des organes communaux et du CPAS dans le cadre de la crise du coronavirus

Considérant ce qui suit :

La convocation ainsi que toutes les pièces relatives aux points inscrits à l'ordre du jour ont été communiquées par la voie électronique aux conseillers communaux.

PREND ACTE

- de la tenue du Conseil communal de manière virtuelle par vidéoconférence.
-

Mededelingen : Virtuele vergadering van de Gemeenteraad via videoconferentie

DE RAAD,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikel 85 ;

Gelet op de Politieverordening van de burgemeester houdende veiligheidsmaatregelen betreffende de zittingen van de gemeenteraad en van de besluitvormende organen van het OCMW in het kader van de coronacrisis

Overwegende wat volgt :

De uitnodiging alsook alle documenten met betrekking tot de agendapunten worden elektronisch aan de betrokken leden meegedeeld.

NEEMT AKTE

- van het houden van een virtuele vergadering van de gemeenteraad via videoconferentie.

3 Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

- **#002/11.05.2021/B/0010#** - Remplacement de 13 verres float au niveau de la porte et du grand châssis du local de Cheval et Foret suite à du vandalisme - Marché travaux de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- **#002/11.05.2021/B/0011#** - Remplacement de châssis au cs du souverain (phase 9) - Marché de travaux par procédure négociée directe avec publication préalable - Approbation de la dépense
- **#002/11.05.2021/B/0012#** - Remplacement de châssis à l'IAPS (phase 5) - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- **#002/11.05.2021/B/0085#** - Marché public de services ayant pour objet : "Services d'analyses comptables et financières de revendications relatives à un marché public " - Choix des prestataires invités à remettre offre et fixation des conditions du marché
- **#002/18.05.2021/B/0005#** - Acquisition d'un véhicule électrique pour le cimetière - marché de faible montant - Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
- **#002/18.05.2021/B/0009#** - Agenda trimestriel 1160.Culture - Mise en page du supplément de l'auderghemois – Marché par procédure négociée sans publicité - Attribution
- **#002/18.05.2021/B/0041#** - Fourniture de 3 aspirateurs pour le centre scolaire du Souverain – Marché de faible montant conclu par facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- **#002/25.05.2021/B/0014#** - Matériel pour la fabrication de tables à langer à la crèche des Oursons - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- **#002/25.05.2021/B/0017#** - Réparation de la porte de garage de la voirie - Approbation de la dépense
- **#002/25.05.2021/B/0019#** - Réparation du système de chauffage à air pulsé de l'église Sainte Anne - marché de travaux de faible montant par facture acceptée - approbation de la dépense - désignation de l'adjudicataire

- **#002/25.05.2021/B/0021#** - Travaux de rénovation avenue Schaller - Modification de l'étendue des travaux (dernier tronçon proximité forêt)
- **#002/25.05.2021/B/0027#** - ACTIVITÉS PARASCOLAIRES: Achat de 3 GSM destinés aux 3 garderies des colonies et stages organisés durant les congés scolaires (Marché de faible montant sur facture acceptée).
- **#002/25.05.2021/B/0083#** - Financement des dépenses extraordinaires au moyen de crédits - Budget 2021 - Consultation de marché - Sélection des institutions bancaires à consulter
- **#002/01.06.2021/B/0012#** - Achat de panneaux E1 temporaires - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.

PREND ACTE :

- de la passation des marchés de moins de 139.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

- **#002/11.05.2021/B/0010#** - Vervanging van 13 glazen bij de deur en het groot venster van de lokaal van Paard en Bos na vandalisme - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- **#002/11.05.2021/B/0011#** - Vervanging van de vensters op de "cs du Souverain" - Overeenkomst inzake werken via onderhandse aanbesteding met voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave
- **#002/11.05.2021/B/0012#** - Vervanging van de ramen van de IAPS - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- **#002/11.05.2021/B/0085#** - Boekhoudkundige en financiële analysediensten voor overheidsopdrachten
- **#002/18.05.2021/B/0005#** - Aankoop van een elektrische voertuig voor de begraafplaats - Overheidsopdracht van beperkte waarde - goedkeuring van de uitgave en het lastenboek – aanduiding van de firma's
- **#002/18.05.2021/B/0009#** - Kwartaalagenda 1160.Cultuur - Opmaak van de bijlage "Auderghemois" - Procedure van gunning via onderhandelingen zonder bekendmaking - Gunning
- **#002/18.05.2021/B/0041#** - Levering van 3 stofzuigers voor de schoolcentrum Souverain - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de opdracht en van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- **#002/25.05.2021/B/0014#** - Materiaal voor het maken van luiertafels in de kribbe "Les Oursons" - Opdracht met beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- **#002/25.05.2021/B/0017#** - Herstelling van de garagepoort van de wegenis - Goedkeuring van de uitgave
- **#002/25.05.2021/B/0019#** - Herstelling van het luchtverwarmingssysteem van de Sint-Annakerk - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de

uitgave - Aanduiding van de aanbesteder

- #002/25.05.2021/B/0021# - Renovatiewerkzaamheden aan de Schaller Avenue - Wijziging van de reikwijdte van de werkzaamheden in fase 1 (laatste gedeelte bij het bos)
- #002/25.05.2021/B/0027# - NASCHOOLSE LACTIVITEITEN: aankoop van drie mobiele telefoons voor de drie opvangen voor de kampen en cursussen die tijdens de schoolvakanties worden georganiseerd (opdracht met beperkte waarde op aangenomen factuur).
- #002/25.05.2021/B/0083# - Financiering van de buitengewone uitgaven door middel van kredieten - Begroting 2021 - Marktonderzoek - Selectie van de te raadplegen bankinstellingen
- #002/01.06.2021/B/0012# - Aankoop van tijdelijke E1 panelen - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer

NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 139.000€ exclusief btw geraand wordt;

- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

4 annexes / 4 bijlagen

20210511_Marchés.pdf, 20210525_Marchés.pdf, 20210518_Marchés.pdf, 20210601_Marchés.pdf

4 **Communications : Liste des arrêtés adoptés par le Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC**

LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'extension temporaire d'une terrasse pour le restaurant Amore & Fantasia
2. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'abattage d'un sapin dangereux qui se trouve au n° 13 clos des POMMIERS FLEURIS
3. Arrêté du Bourgmestre autorisant la journée découverte du compost, le dimanche 30 mai 2021 de 10h à 17h.
4. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'abattage rapide de 12 épicéas dangereux dans le fond d'un terrain situé au n° 191 av. Van Horenbeeck (avec demande de dérogation à l'interdiction d'abattage en période de nidification) par la CODIC International S.A.
5. Arrêté du Bourgmestre autorisant le concert de rue le 29 mai 2021 de 17h à 20h, avenue de Benjamin Jansen à Auderghem
6. Arrêté du Bourgmestre ordonnant la visite d'un immeuble suspecté de dangerosité et d'insalubrité situé boulevard du Triomphe 49 à 1160 Auderghem
7. Tournage d'une séquence d'un court-métrage, le 9 juin 2021 de 7h45 à 14h00 Rue du Villageois à Auderghem.
8. Organisation du Brussels Food Festival sur la berme centrale du boulevard du Souverain le vendredi 25, samedi 26 et dimanche 27 juin 2021
9. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'extension temporaire d'une terrasse pour le café Lisbonne
10. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'extension temporaire d'une terrasse pour le restaurant Amore & Fantasia
11. Arrêté du Bourgmestre autorisant les apéros du Boulevard devant le Centre Culturel
12. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'installation temporaire d'une terrasse pour l'établissement la

Sœur du Patron

13. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'installation temporaire d'une terrasse pour le restaurant " La Pizza"
14. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'installation temporaire de la terrasse du café Le Break à Auderghem
15. Arrêté du Bourgmestre autorisant Cap 48 à effectuer sa grande campagne de promotion et de récolte de fonds, du 8 au 17 octobre 2021
16. Arrêté de Bourgmestre autorisant l'installation temporaire d'une terrasse pour l'établissement Gourmandise
17. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'installation temporaire de la terrasse du café Le Bienvenu
18. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'installation temporaire de la terrasse du Sésame à Auderghem
19. Arrêté du Bourgmestre autorisant le parcours vide garage « Auderghem en couleur » le 20 juin 2021 de 10h à 16h.
20. Arrêté du Bourgmestre ordonnant l'inhumation d'une personne indigente décédée sur le territoire communal pour des raisons de salubrité publique.
21. Arrêté du Bourgmestre déclarant l'immeuble situé Boulevard du Triomphe 49 à 1160 Auderghem insalubre et inhabitable et ordonnant la fermeture de ses accès

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de burgemeester houdende toestemming voor de tijdelijke uitbreiding van een terras voor het restaurant Amore & Fantasia
2. Besluit van de burgemeester houdende machtiging tot het vellen van een gevaarlijke dennenboom gelegen aan n° 13 clos des POMMIERS FLEURIS
3. Besluit van de burgemeester houdende toestemming voor de compostontdekkingsdag op zondag 30 mei 2021 van 10.00 uur tot 17.00 uur.
4. Besluit van de burgemeester houdende machtiging tot het snel vellen van 12 gevaarlijke sparren onderaan een perceel gelegen aan de Van Horenbeecklaan nr. 191 (met verzoek om ontheffing van het kapverbod tijdens de broedperiode) door CODIC International S.A.
5. Besluit van de burgemeester houdende toelating van een straatconcert op 29 mei 2021 van 17 uur tot 20 uur, Benjamin Jansenlaan te Oudergem.
6. Besluit van de burgemeester waarbij het bezoek wordt gelast aan een gebouw waarvan wordt vermoed dat het gevaarlijk en ongezond is, gelegen Triomfstraat 49 in 1160 Oudergem
7. Opname van een korte filmsequentie op 9 juni 2021 van 7u45 tot 14u00 in de Rue du Villageois te Oudergem.
8. Organisatie van het Brussels Food Festival op de centrale berm van de Vorstlaan op vrijdag 25, zaterdag 26 en zondag 27 juni 2021
9. Besluit van de burgemeester houdende toestemming voor de tijdelijke uitbreiding van een terras voor het café Lisbon
10. Besluit van de burgemeester houdende toestemming voor de tijdelijke uitbreiding van een terras voor het restaurant Amore & Fantasia
11. Besluit van de burgemeester waarbij de Aperoslaan voor het Cultureel Centrum wordt vrijgegeven
12. Besluit van de burgemeester houdende toestemming voor de tijdelijke installatie van een terras voor het etablissement "La Sœur du Patron
13. Besluit van de burgemeester houdende toestemming voor de tijdelijke aanleg van een terras voor

- het restaurant "La Pizza
14. Besluit van de burgemeester houdende machtiging tot het tijdelijk aanleggen van een terras voor het café Le Break te Oudergem
 15. Besluit van de burgemeester waarbij Cap 48 wordt gemachtigd om van 8 tot en met 17 oktober 2021 zijn grote promotie- en fondsenwervingscampagne uit te voeren
 16. Besluit van de burgemeester waarbij toestemming wordt verleend voor de tijdelijke aanleg van een terras voor het etablissement Gourmandise
 17. Besluit van de burgemeester houdende toestemming voor de tijdelijke inrichting van het terras van het café Le Bienvenu
 18. Besluit van de burgemeester houdende machtiging tot het tijdelijk plaatsen van het terras van de Sesam te Oudergem
 19. Besluit van de Burgemeester houdende toelating van de garageverkoop "Oudergem en couleur" op 20 juni 2021 van 10u tot 16u.
 20. Besluit van Burgemeester dat de begrafenis van een persoon gestorven op het gemeentelijk grondgebied in het belang van de volksgezondheid beveelt
 21. Besluit van de Burgemeester waarbij het gebouw gelegen Triomflaan 49, 1160 Oudergem, ongezond en onbewoonbaar wordt verklaard en de sluiting van de toegangen wordt gelast

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

17 annexes / 17 bijlagen

AR_Gourmandise.pdf, AR_immeuble_Triomphe.pdf, AR_Cap_48.pdf, AR_BFF.pdf, AR_Abattage_sapin.pdf, AR_Amore_Fantasia.pdf, AR_journée_compost.pdf, AR_concert.pdf, AR_Lisbonne.pdf, AR_Amore_Fantasia2.pdf, AR_Soeur_du_patron.pdf, AR_Abattage_épicias.pdf, AR_Le_Break.pdf, AR_court_métrage.pdf, AR_Apéro.pdf, AR_La_Pizza.pdf, TRIOMPHE49 - arr visite 210528.pdf

Espace Public - Publieke Ruimte

5 Convention de marché conjoint - Fourniture de fondants chimiques pour la Région de Bruxelles-Capitale

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 234 § 3, tel que modifiée par l'article 2 de l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, l'article 92 ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, les articles 4 § 3, 6, 7 et 124 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, l'article 5, 2ème alinéa ;

Vu qu'en se rattachant à la centrale d'achat de Bruxelles Mobilité, cela nous permis d'avoir des prix plus avantageux ;

DECIDE :

D'approuver les termes de cette convention ci-annexée

D'autoriser le collège communal de conclure la conventions et de se charger de son exécution.

Overeenkomst voor een gezamenlijke opdracht - Levering van chemische smeltmiddelen voor het

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 234§1, zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 27 juli 2017 die de nieuwe gemeentewet wijzigt om de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten nader te omschrijven ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gezien het gemeentebestuur voordeligere prijzen kan bekomen door zich aan te sluiten aan de aankoopcentrale van Brussel Mobiliteit ;

BESLIST :

- om de overeenkomst , als bijlage, goed te keuren

- om toestemming aan het Schepencollege te geven om de onderhavige overeenkomst af te sluiten en te belasten met de uitvoering

3 annexes / 3 bijlagen

R21.048 CSC-BB.pdf, R21.048 Convention - NL.docx, R21.048 Convention - FR.docx

6 Convention relative aux modalités de la mise à disposition d'une subvention de la Région pour l'acquisition de boxes à vélos

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu les articles 92 à 95 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 ;

Vu l'opportunité de pouvoir bénéficier d'un subside de 20.800,00 € en vue d'acquérir des boxes à vélos en espace public ;

DECIDE :

D'approuver les termes de cette convention ci-annexée qui régit les modalités d'octroi de ce subside provenant de la Région de Bruxelles-Capitale

Overeenkomst met betrekking tot de modaliteiten voor een subsidie voor de aankoop van fietsboxen

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de artikels 92 tot 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 ;

Gezien de opportuniteit om een subsidie te verkrijgen van 20.800,00 € voor de aankoop van fietsboxen op de openbare ruimte ;

BESLIST :

- om de overeenkomst , als bijlage, die de modaliteiten opstelt voor de terbeschikkingstelling van deze subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed te keuren

2 annexes / 2 bijlagen

SUP21.302_EqInf_conv_NL.pdf, SUP21.302_EqInf_conv_FR.pdf

7 Adhésion à la centrale d'achat de leasing opérationnel de véhicules de Bruxelles Environnement

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale,
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 mai 2014 relatif à l'exemplarité des pouvoirs publics en matière de transport et modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 avril 2011 relatif aux plans de déplacements d'entreprises ;
Considérant le mécanisme des centrales d'achats conformément aux articles 2,6° a) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics :

« Art. 2. 6° Pour l'application de la présente loi, on entend par : Central d'achat [...] *un pouvoir adjudicateur qui réalise des activités d'achat centralisées et éventuellement des activités d'achat auxiliaires telles que visées respectivement aux 7°*

7° Pour l'application de la présente loi, on entend par : Activité d'achat centralisées : *des activités menées en permanence qui prennent la forme suivante :*

- a. *L'acquisition de fournitures et/ou de services destinés à des adjudicateurs*
- b. *La passation de marchés publics ou d'accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à des adjudicateurs."*

Considérant que le pouvoir adjudicateur organisateur est Bruxelles Environnement dont le siège est situé à l'avenue du Port 86C, boîte 3000 à 1000 Bruxelles;

Dans cet accord-cadre et ses marchés subséquents, Bruxelles Environnement revêt le rôle de centrale de marchés conformément aux articles 2, 6°a) de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics.

Considérant l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoyant qu'un pouvoir adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un pouvoir adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées ; que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par Bruxelles Environnement en ce qui concerne le leasing opérationnel de véhicules ;

Vu l'intérêt de la Commune d'Auderghem de recourir à cette centrale d'achat qui permettra une rationalisation en termes de moyens, garantira le leasing de véhicules électriques nouveaux dont la technologie évolue rapidement et permettra de respecter les normes d'émission en vigueur;

Considérant que cette centrale d'achat permettra à la Commune d'Auderghem de prendre en leasing des véhicules électriques dont la technologie évolue très rapidement et que, de cette manière, elle pourra bénéficier des services complémentaires de maintenance, d'entretien et de dépannage de ces véhicules;

DECIDE :

d'adhérer à la centrale d'achat de leasing opérationnel de véhicules de Bruxelles Environnement ;

d'approuver la Charte de Participation régissant cette centrale d'achat.

Toetreding tot de aankoopcentrale operationele leasing voertuigen van Leefmilieu Brussel

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet,

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 mei 2014 betreffende het

voorbeeldgedrag van de overheden inzake vervoer en ter wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 april 2011 betreffende de bedrijfsvervoerplannen;

Overwegende het mechanisme van de aankoopcentrales conform artikel 2, 6° a) van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten:

‘Art. 2. 6° Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder: aankoopcentrale [...] *een aanbestedende overheid die gecentraliseerde en eventueel aanvullende aankoopactiviteiten doet zoals bedoeld in respectievelijk 7°;*

7° Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder: gecentraliseerde aankoopactiviteiten : *activiteiten die permanent plaatsvinden op een van de volgende wijzen :*

- a. *de verwerving van leveringen en/of diensten die bestemd zijn voor aanbesteders;*
- b. *de plaatsing van overheidsopdrachten of raamovereenkomsten voor werken, leveringen of diensten die bestemd zijn voor aanbesteders.*

In deze raamovereenkomst en de vervolgoopdrachten speelt Leefmilieu Brussel de rol van aankoopcentrale conform artikel 2, 6° a) van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten.

Overwegende artikel 47, §2 van de wet van 17 juni 2016 waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Overwegende dat krachtens artikel 47, §4 van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder de procedures toe te passen voorzien door de wet van 17 juni 2016, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag gunnen voor de levering van gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat die overheidsopdrachten voor diensten eveneens de verrichting van aanvullende aankoopactiviteiten kunnen omvatten;

Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door Leefmilieu Brussel voor de leasing van voertuigen;

Gelet op het belang van de gemeente Oudergem om een beroep te doen op die aankoopcentrale, die een rationalisering van de middelen mogelijk zal maken, de leasing van nieuwe elektrische voertuigen zal garanderen en de naleving van de geldende emissienormen mogelijk zal maken;

Overwegende dat deze aankoopcentrale de gemeente Oudergem in staat zal stellen elektrische voertuigen te leasen waarvan de technologie zeer snel evolueert, en dat zij op die manier zal kunnen genieten van bijkomende onderhouds-, verzorgings- en hersteldiensten voor deze voertuigen;

BESLIST :

toe te treden tot de aankoopcentrale operationele leasing van voertuigen van leefmilieu Brussel; het deelnamecharter goed te keuren dat die aankoopcentrale regelt.

6 annexes / 6 bijlagen

Centrale BE_Resume_Leasing.xlsx, DOCU_FR_Charte_2017D0696.docx,

Bijlage+A+Offerteformulier.pdf, DOCU_NL_Charte_2017D0696.docx, OUT_20180803_AVINA_Arval belgim nv.pdf, Bijlage+B+Inventaris.pdf

8 **Remplacement de châssis au cs du souverain (phase 9) - Marché de travaux par procédure négociée directe avec publication préalable - Approbation de la dépense**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 234 § 1, tel que modifiée par l'article 2 de l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu que la direction du cs du Souverain demande le remplacement des châssis (phase 9)
Vu le cahier spécial des charges n°02/2021 destiné à régir cette entreprise ;
Vu qu'il n'est pas possible d'allotir le marché pour les raisons suivantes :

- Le remplacement des châssis doit être adjugé à une seule et même entreprise afin de ne pas avoir des châssis de différents aspects.
- Etant donné qu'il s'agit du remplacement des châssis d'un établissement scolaire, les travaux ne peuvent se faire que durant les périodes de congés scolaires. Par conséquent, allotir le marché impliquerait une coordination compliquée entre différents entrepreneurs pour que les travaux soient réalisés concomitamment. De plus, la gestion de la sécurité du chantier serait trop compliquée.

Vu la modification budgétaire pour l'exécution des projets d'investissements URE subsidiés (réf délibé : 002/20.04.2021/B/0023) ;

Vu que le montant total du marché est estimé à 173.500€ TVAC ;

Vu qu'un montant de 193.000 € est prévu à l'article 722/72460 du budget extraordinaire de 2021 pour le remplacement des châssis au cs du Souverain (phase 9);

Vu l'avis de publication en annexe ;

DECIDE :

- d'établir un marché de travaux par procédure négociée directe avec publication préalable et de fixer les conditions de passation du marché suivant le cahier spécial des charges n°02/2021 ;
- d'approuver l'avis de publication en annexe ;
- d'approuver la dépense, estimée à 173.500 € TVAC ;
- d'imputer cette dépense à l'article 722/7460 du budget extraordinaire de 2021 pour le remplacement de châssis au cs du Souverain (phase 9);

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur Communal avec les pièces justificatives.

Vervanging van de vensters op de "cs du Souverain" - Overeenkomst inzake werken via onderhandse aanbesteding met voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 234§1, zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 27 juli 2017 die de nieuwe gemeentewet wijzigt om de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten nader te omschrijven ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gezien de directrice van "cs du Souverain" de vervanging van de chassis (fase 9) aanvraagt ;

Gezien het bijzonder lastenboek n° 02/2021 bestemd voor de uitvoering van dit project;

Gezien het onmogelijk is om deze opdracht in percelen te verdelen omwille van de volgende reden :

- De vervanging van de chassis moet aan één en dezelfde onderneming worden gegund om te voorkomen dat de ramen verschillende aspecten hebben.
- Aangezien het gaat om de vervanging van chassis in een school, kunnen de werkzaamheden alleen tijdens de schoolvakanties worden uitgevoerd. De toewijzing van de opdracht zou dan ook een

ingewikkelde coördinatie tussen de verschillende aannemers vergen, zodat de werkzaamheden op hetzelfde tijdstip kunnen worden uitgevoerd. Bovendien zou het beheer van de veiligheid van de werf te ingewikkeld zijn.

Gezien de begrotingswijziging voor de uitvoering van gesubsidieerde ERU-investeringsprojecten (ref : 002/20.04.2021/B/0023) ;

Gezien de totale waarde van de opdracht wordt geschat op 173.500,00 € incl. BTW ;

Gezien er een bedrag van 193.000 € is voorzien op het artikel 722/724.60 “Vervanging chassis cs du Souverain (fase 9)” van de buitengewone begroting van 2021 ;

Gezien het publicatiebericht als bijlage ;

BESLIST:

- om de opdracht voor werken via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking op te stellen en de toewijzingswijze van de opdracht vast te leggen volgens het bijzonder lastenboek n°02/2021 ;
- om het publicatiebericht als bijlage goed te keuren ;
- om de uitgave, geschat op 173.500,00 € incl. BTW, goed te keuren ;
- om deze uitgave in te voeren op het artikel 722/724.60 “Vervanging chassis cs du Souverain (fase 9)” van de buitengewone begroting van 2021 ;

Onderhavige beraadslaging zal aan de Heer de Gemeenteontvanger worden overgemaakt met de nodige bewijsstukken.

4 annexes / 4 bijlagen

02-2021 Vervanging van ramen bij het CS Souverain (fase 9) - NL.pdf, 02-2021 Remplacement châssis Souverain (phase 9) - FR.pdf, Avis de marché 02-2021_fr.pdf, Aankondiging van een opdracht 02-2021_nl.pdf

9 **Convention relative à l’adhésion à la centrale d’achat de l’Agence du Stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant pour objet la fourniture, l’installation, la maintenance et l’entretien de dispositifs de stationnement pour vélos et de matériels pour l’aménagement de parkings pour vélos**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu les articles 92 à 95 de l’ordonnance organique du 23 février 2006 ;

Vu l’opportunité de pouvoir bénéficier se rattacher à la centrale d’achats de l’Agence du Stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant pour objet la fourniture, l’installation, la maintenance et l’entretien de dispositifs de stationnement pour vélos et de matériels pour l’aménagement de parkings pour vélos (BP.A20/794;

DECIDE :

D’approuver les termes de cette convention ci-annexée qui régit les modalités relative à l’adhésion à la centrale d’achat de l’Agence du Stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale .

Overeenkomst over het lidmaatschap van de aankoopcentrale van het Brussels Hoofdstedelijk Parkeeragentschap voor de levering, de installatie, het onderhoud en de service van fietsparkeervoorzieningen en -uitrusting voor de ontwikkeling van fietsparkeervoorzieningen

Traduction en cours

2 annexes / 2 bijlagen

20201116_convention adhésion_PBA20_794_FR.docx, 20201116_convention

Mobilité - Mobiliteit

10 **Journée sans voiture - Approbation de l'accord conclu le 24 février 2021 entre le bourgmestre de la commune d'Auderghem et les bourgmestres des dix-huit autres communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles- Capitale.**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment son article 117 ;

Vu l'accord conclu le 24 février 2021 entre les bourgmestres des dix-neuf communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que le 19 septembre 2021 aura lieu la « journée sans voiture »;

Que le conseil communal décide de s'associer également à cet événement ;

Qu'à cette occasion, seules les personnes et les véhicules autorisés pourront circuler sur tout le territoire des dix-neuf communes ;

Qu'il convient dès lors d'assurer la cohérence dans la délivrance des autorisations ;

Qu'à cet égard, une multiplication des démarches pour la personne désirant obtenir une autorisation risque de la dissuader de se conformer au règlement et, partant, de l'inciter à frauder ;

DECIDE:

Article unique. L'accord conclu 24 février 2021 entre le bourgmestre de la commune de Auderghem et les bourgmestres des dix-huit autres communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale est approuvé.

Autoloze dag - Goedkeuring van het akkoord dat op 24 februari 2021 gesloten werd tussen de burgemeester van Oudergem en de burgemeesters van de achttien andere gemeenten van het administratieve arrondissement van Brussel-Hoofdstad

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name het artikel 117;

Gelet op het akkoord gesloten op 24 februari tussen de burgemeesters van de negentien gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat op 19 september 2021 de dag « zonder auto mobiel in de stad » plaatsvindt;

Dat de gemeenteraad beslist om zich bij dit evenement aan te sluiten;

Dat bij deze gelegenheid enkel de personen en de voertuigen die een toelating hebben verkregen, zich mogen verplaatsen over het hele grondgebied van de negentien gemeenten;

Dat dienovereenkomstig coherentie dient verzekerd bij de uitreiking van doorgangsbewijzen;

Dat een uitbreiding van het aantal stappen die men dient te ondernemen om een doorgangsbewijs te verkrijgen, een afradend effect kan hebben om het reglement na te leven en tot fraude kan aanzetten;

BESLIST:

Enig artikel. Het akkoord dat op 24 februari 2021 gesloten werd tussen de burgemeester van de gemeente Oudergem en de burgemeesters van de achttien andere gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad is goedgekeurd.

5 annexes / 5 bijlagen

Système des dérogations - marche à suivre - fr -2021.doc, modèle demande dérogation fr - 2021.doc, PV_GT_dérogations.doc, Accord Conférence- 24 février 2021.pdf, modèle demande dérogation nl - 2021.doc

Coordinations sociales - Sociale Coördinatie

11 **Convention entre l'asbl WE ARE CODERS et la commune d'Auderghem pour l'organisation de cours de codage pendant le mois d'août 2021**

LE CONSEIL

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117

DECIDE ;

D'approuver les termes de la convention avec l'asbl WE ARE CODERS.

Overeenkomst tussen vzw WE ARE CODERS en de gemeente Oudergem voor de organisatie van codeercursussen tijdens de maand augustus 2021

DE RAAD

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117;

BESLUIT :

de bepalingen van de overeenkomst met vzw WE ARE CODERS goed te keuren

1 annexe / 1 bijlage

convention we are coders 2021.docx

Petite Enfance - Peuterzorg

12 **Liquidation des subsides de l'année 2021 en faveur des consultations des nourrissons.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation y relative ;

Considérant que le budget ordinaire de l'exercice 2021 prévoit des dépenses à l'article 844/33202 ;

Attendu que le budget a été approuvé par l'autorité de tutelle ;

Vu les rapports d'activités 2020 des consultations de nourrissons ;

DECIDE

1) d'autoriser la liquidation des subsides prévus au budget ordinaire de l'exercice 2021, en faveur des associations suivantes :

Consultations de nourrissons :

Section « La Femme prévoyante » : 602 €

Section St-Julien : 256,5 €

Section Notre-Dame du Blankedelle : 296 €

Section « 't Sloeberke » : 1145,5 €

2) de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette décision.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

Uitbetaling der toelagen ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2021.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 december 1984 houdende goedkeuring van de reglementering terzake;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2021 een uitgave voorziet op het artikel 844/33202;

Gezien dat de begroting goedgekeurd werd door de Hogere Overheid;

Gezien de activiteitenverslagen 2020 van de zuigelingenconsultaties ;

BESLIST :

1) de uitkering der toelagen ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2021 ten voordele van volgende verenigingen toe te laten :

Zuigelingenconsultaties :

Sectie “La Femme prévoyante” : 602 €

Sectie “Saint-Julien” : 256,5 €

Sectie “Notre-Dame du Blankedelle” : 296 €

Sectie “T’Sloeberke” : 1145,5 €

2) het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing.

Onderhavige beraadslaging zal, in de vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met Plaatselijke Besturen.

4 annexes / 4 bijlagen

den dam.pdf, consult van nerom.pdf, consult one - 1345 ch de wavre.pdf, consult ch de wavre 1044.pdf

Prévention - Preventie

13 Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention de la Commune d'Auderghem 2020-2021. Ratification de la Convention.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu l'Arrêté Royal du 24 décembre 2020 modifiant l'Arrêté royal du 3 juillet 2019 relatif à la prolongation 2020 des plans stratégiques de sécurité et de prévention 2018-2019 ;

Vu la délibération 002/26.03.2020/A/0019 ;

DECIDE

de ratifier les termes de la convention relative au Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01.01.2020 au 31.12.2021.

Strategisch Veiligheids- en Preventieplan van de Gemeente Oudergem 2020-2021. Bekrachtiging van het Overeenkomst.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117;

Gelet op het Koninklijk besluit van 24 december 2020 tot wijziging van het Koninklijk besluit van 3 juli 2019 betreffende de verlenging 2020 van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2018-2019 ;

Gelet op de beraadslaging 002/26.03.2020/A/0019 ;

BESLUIT

de bepalingen van de overeenkomst betreffende Strategisch Veiligheids- en Preventieplan voor de periode van 1 januari 2020 tot 31 december 2021 te ratificeren

Régie foncière - Regie voor het Grondbeleid

14 **Compte de la Régie foncière – Exercice 2020 – Approbation provisoire.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 261 à 263 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 novembre 2003 relatif à la gestion financière des régies communales ;

Vu la circulaire du 4 février 2005 du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la gestion financière des régies communales ;

Décide :

- le résultat de l'exercice et le résultat courant présentent un solde positif, le boni est donc affecté à la Commune
- d'approuver provisoirement le compte de la Régie foncière pour l'exercice 2020.

La présente délibération ainsi que ses annexes, seront transmises, en cinq exemplaires, à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

Rekening van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2020 – Voorlopige goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet de nieuwe gemeentewet en namelijk de artikelen 261 tot 263;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 november 2003 inzake het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

Gelet op de omzendbrief van 4 februari 2005 van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

BESLIST :

- het bedrijfsresultaat van het dienstjaar en het exploitatieresultaat laten een positief saldo zien, de boni wordt dus aan de Gemeente overgedragen.
- de rekening van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2020 voorlopig goed te keuren.

Onderhavig beraadslaging, in vijfvoud, evenals de bijlagen zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met de plaatselijke besturen.

1 annexe / 1 bijlage

Compte Régie 2020.pdf

15 **Budget de la Régie foncière – exercice 2021 – Modification budgétaire n° 1 – budget d'exploitation et budget patrimonial. Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la gestion financière des régies communales, notamment l'article 13 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

Décide :

d'approuver la modification budgétaire n° 1 – budget d'exploitation et budget patrimonial – de l'exercice 2021.

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et leur montant seront transmis à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

Begroting van de Regie voor Grondbeleid – dienstjaar 2021 – Begrotingswijziging nr 1 - exploitatiebegroting en patrimoniale begroting. Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de gemeentewet, voornamelijk art. 117;

Gelet op het koninklijk Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebesturen, in het bijzonder artikel 13;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST :

de begrotingswijziging nr 1 – exploitatiebegroting en patrimoniale begroting – van het dienstjaar 2021 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, alsmede de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en de bedragen, zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met de plaatselijke besturen.

1 annexe / 1 bijlage

MODIFICATION BUDGETAIRE N°1-2021.docx

Recette - Ontvangerij

16 C.P.A.S. - Modification budgétaire n°0 - exercice 2021.

Le Conseil,

Vu le budget de l'exercice 2021, du Centre public d'Action sociale, approuvé par le Conseil Communal en séance du 17 décembre 2020;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976, organique des C.P.A.S., notamment l'article 112bis §2;

Attendu que la modification n°0 - exercice 2021 – du budget du C.P.A.S a été soumis lors du comité de concertation entre les délégations du conseil de l'action sociale et du conseil communal du 31 mai 2021;

Vu l'approbation de la MB0 par le Conseil de l'Action Sociale en date du 31 mai 2021;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE :

d'approuver la modifications n°0 - exercice 2021 – du budget du C.P.A.S. comme reprise dans les pièces justificatives.

La présente délibération, en triple ainsi que les pièces justificatives seront transmises par l'intermédiaire du C.P.A.S. à Monsieur le Ministre chargé de la tutelle sur les Pouvoirs Locaux.

O.C.M.W. - Begrotingswijziging n 0 - dienstjaar 2021.

De Raad,

Gezien de begroting van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2021

werd goedgekeurd door de Gemeenteraad op datum van 17 december 2020.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en meer bepaald artikel 112bis § 2;

Gezien de begrotingswijziging n°0 van de begroting van het O.C.M.W. besproken werd in het overlegcomité van de afgevaardigden van de Raad van Sociale Actie en de Gemeenteraad op 31 mei 2021;

Gezien de goedkeuring van de begrotingswijziging n°0 door de Raad voor Sociale Actie van 31 mei 2021 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

BESLIST :

de begrotingswijziging nr 0 van het O.C.M.W. - dienstjaar 2021 goed te keuren conform de stavingstukken.

Onderhavige beraadslaging in drievoud, evenals de stavingstukken, zullen door tussenkomst van het O.C.M.W. overgemaakt worden aan de Heer Minister belast met het toezicht op de lokale besturen.

1 annexe / 1 bijlage

MB0+2021.pdf

17 **C.P.A.S. - Compte budgétaire, balance et compte de résultats - Exercice 2020 - Approbation**

Le conseil

Vu que le compte budgétaire ainsi que la balance et le compte de résultats de l'exercice 2020 du Centre Public d'Action Sociale ont été approuvés par son Conseil en date du 31 mai 2021;

Attendu que le dossier a été soumis lors du comité de concertation entre les délégations du conseil de l'action sociale et du conseil communal du 31 mai 2021;

Vu la loi organique des Centres Publics d'Action Sociale du 8 juillet 1976, les articles 87 et 89 ;

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Décide :

D'approuver le compte budgétaire ainsi que la balance et le compte de résultats de l'exercice 2020 du Centre Public d'Action Sociale d'Auderghem.

La présente délibération en quintuple exemplaire sera transmise aux Président du Centre Public d'Action Sociale qui se chargera de la présentation à l'Autorité de Tutelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

O.C.M.W. - Begrotingsrekening, balans en resultatenrekening - Dienstjaar 2020 - Goedkeuring

De raad

Gezien de begrotingsrekening evenals de balans en resultatenrekening van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2020 werden goedgekeurd op 31 mei 2021 door de Raad van Maatschappelijk Welzijn ;

Gezien het dossier besproken werd in het overlegcomité van de afgevaardigden van de Raad van Sociale Actie en de Gemeenteraad op 31 mei 2021;

Gelet op de organieke wet op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn van 8 juli 1976, meer bepaald de artikelen 87 en 89 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid het artikel 117 ;

beslist :

De begrotingsrekening, de balans en resultatenrekening voor het dienstjaar 2019 van het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Oudergem goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal in vijfvoud overgemaakt worden aan de Voorzitter van het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn die belast is met de verzending naar de Voogdijoverheid van het Brusselse Gewest.

13 annexes / 13 bijlagen

Bilan-compte de resultat-annexes 2020.pdf, 2021 02 24 circulaire clôture comptes 2020 CPAS.pdf, Bijlage

4 - Annexe 4 _ Stand van leningen - Etat des lieux des emprunts.pdf, Liste recettes à reporter 2020.pdf, Bijlage 2- Annexe 2 _ Overzichtstabel - Tableau synthétique.pdf, compte budgétaire 2020.pdf, Balance des comptes généraux 2020.pdf, Compte 2020 Rapport du Directeur financier-Receveur - Après CAS.pdf, Compte 2020 - Avis du groupe technique du 20.05.2021.pdf, Bijlage 3-Annexe 3 Pensions -Pensioenen CPAS-OCMW's - CPAS 2020.pdf, 2021 02 24 omzendbrief afsluiten rekening 2020 OCMW.pdf, Bijlage 1 - Annexe 1 _ Tableau de financement - Financieringstabel.pdf, Liste dépenses à reporter 2020.pdf

18 **C.P.A.S. - Modification budgétaire n°1 - exercice 2021.**

Le Conseil,

Vu le budget de l'exercice 2021, du Centre public d'Action sociale, approuvé par le Conseil Communal en séance du 17 décembre 2020;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976, organique des C.P.A.S., notamment l'article 112bis §2;

Attendu que la modification n°1 - exercice 2021 – du budget du C.P.A.S a été soumis lors du comité de concertation entre les délégations du conseil de l'action sociale et du conseil communal du 31 mai 2021;

Vu l'approbation de la MB1 par le Conseil de l'Action Sociale en date du 31 mai 2021;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE :

d'approuver la modification n°1 - exercice 2021 – du budget du C.P.A.S. comme reprise dans les pièces justificatives.

La présente délibération, en triple ainsi que les pièces justificatives seront transmises par l'intermédiaire du C.P.A.S. à Monsieur le Ministre chargé de la tutelle sur les Pouvoirs Locaux.

O.C.M.W. - Begrotingswijziging n°1 - dienstjaar 2021.

De Raad,

Gezien de begroting van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2021 werd goedgekeurd door de Gemeenteraad op datum van 17 december 2020.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en meer bepaald artikel 112bis § 2;

Gezien de begrotingswijziging n° 0 van de begroting van het O.C.M.W. besproken werd in het overlegcomité van de afgevaardigden van de Raad van Sociale Actie en de Gemeenteraad op 31 mei 2021;

Gezien de goedkeuring van de begrotingswijziging n° 0 door de Raad voor Sociale Actie van 31 mei 2021 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

BESLIST :

de begrotingswijzigingen nr 0 van het O.C.M.W. - dienstjaar 2021 goed te keuren conform de stavingstukken.

Onderhavige beraadslaging in drievoud, evenals de stavingstukken, zullen door tussenkomst van het O.C.M.W. overgemaakt worden aan de Heer Minister belast met het toezicht op de lokale besturen.

2 annexes / 2 bijlagen

MB1_2021.pdf, Note_explicative_MB1.pdf

19 **Modification budgétaire 0 - service ordinaire et extraordinaire - exercice 2020**

LE CONSEIL,

Vu la dernière circulaire ministérielle concernant la nouvelle comptabilité;

Vu l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale, notamment les articles 15, 74 et 75 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117, 240 et 248;

Suite à l'établissement du formulaire T1 et les insuffisances constatées pour certains crédits à imputer sur l'exercice 2020;

Sur proposition du collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

D'approuver la modification budgétaire n°0 (voir annexe) relative à la régularisation des dépassements de crédits constatés pour l'exercice 2020 lors de la clôture.

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et le rapport financier sur la présentation des modifications budgétaires n°0 seront transmis, pour approbation, à Monsieur le Ministre chargé des Pouvoirs locaux.

Begrotingswijziging 0 - gewone en buitengewone dienst - dienstjaar 2020

DE RAAD,

Ingevolge het laatste ministerieel rondschrijven aangaande de nieuwe gemeentelijke comptabiliteit;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding meerbepaald de artikelen 15, 74 en 75;

Gezien de nieuwe gemeentewet meerbepaald de artikelen 117, 240 en 248;

Ingevolge de opstelling van het formulier T1 en de alzo bepaalde ontoereikende kredieten voor uitgaven, aan te rekenen op het dienstjaar 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST :

De begrotingswijziging nr. 0 (in bijlage) goed te keuren wat betreft de regularisatie van de kredietoverschrijdingen voor 2020 vastgesteld bij afsluiting van de rekening.

Onderhavige beraadslaging, in vijfvoud, alsmede de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en het financieel rapport aangaande de opmaak van de begrotingswijzigingen nr. 0 zullen ter goedkeuring overgemaakt worden aan de Heer Minister belast met Plaatselijke Besturen.

2 annexes / 2 bijlagen

mod 0-EXTRA.xlsx, Mod 0-ORDI.xlsx

20 Compte budgétaire de l'exercice 2020 - Arrêt provisoire

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, les articles 96, 99 par.2, 242 et 244;

Conformément aux articles 73, 75 et 78 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

DECIDE:

d'approuver le compte communal pour l'exercice 2020 ainsi que ses annexes.

La présente délibération ainsi que les pièces justificatives seront transmises en quintuple à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs Locaux.

Gemeenterekening van het dienstjaar 2020 - Voorlopige afsluiting.

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, de artikelen 96, 99 par. 2, 242 en 244;

Gelet op de artikelen 73, 75 en 78 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit ;

BESLIST :

De gemeenterekening voor het dienstjaar 2020 en zijn bijlagen goed te keuren.
Onderhavige beraadslaging evenals de stavingsstukken zullen, in vijfvoud, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

11 annexes / 11 bijlagen

balance-compte gen-sit. caisse.pdf, balans-alg.rek-kassituatie.pdf, Rapport_annuel_secrétariat_nl_2020_sans_niss.docx, Bilan 2020.docx, Volledig rapport nl.docx, Volledig rapport fr.docx, Financiële analyse nl.pdf, Analyse financière complète fr.pdf, Compte Resultat 2020.docx, Compte budgétaire 2020.docx, Rapport_annuel_secrétariat_fr_2020_sans_niss.docx

21 **Modification budgétaire n°1 service ordinaire et n° 2 service extraordinaire - exercice 2021**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 117, 225;

Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant sur le règlement général de la comptabilité communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE: d'approuver:

1. La modification n°1 - service ordinaire - exercice 2021

2. La modification n°2 - service extraordinaire - exercice 2021

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et les montants seront transmis à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Begrotingswijziging nr 1 gewone dienst en nr 2 buitengewone dienst - dienstjaar 2021

De Raad,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, artikelen 117 en 255;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST: goed te keuren:

1. De begrotingswijziging nr 1 - gewone dienst - dienstjaar 2021

2. De begrotingswijziging nr 2 - buitengewone dienst - dienstjaar 2021

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, alsook de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en de bedragen, zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen.

1 annexe / 1 bijlage

MB1 + 2.xlsx

22 **Fabrique d'église anglicane unifiée - Holy Trinity - Exercice 2020 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que la commune d'Auderghem fait partie de la circonscription de l'Eglise Anglicane Unifiée et qu'à ce titre elle est appelée à donner son avis sur le compte de l'exercice 2020 tel qu'il a été arrêté par son Conseil d'Administration le 22 janvier 2021 ;

Attendu que ledit compte pour l'exercice 2020 présente un boni de 42.543,99 €, avec 220.745,81 € en recettes et 178.201,82 € en dépenses, sans intervention communale.

Décide

d'avis favorablement le compte de l'exercice 2020 de la fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée.
La présente délibération, en cinq exemplaires, sera transmise à l'administration communale d'Ixelles pour suite voulue.

Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek - Holy Trinity - Dienstjaar 2020 - Compte

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten ;

Gezien de gemeente Oudergem deel uitmaakt van de omschrijving van de Verenigde Anglicaanse Kerk en zij door dit feit geroepen is haar advies uit te brengen betreffende de rekening van deze instelling op 22 januari 2021;

Gezien de rekening van het dienstjaar 2020 een boni van 42.543,99 € vertoont, met 220.745,81 € in ontvangsten en 178.201,82 € in uitgaven, zonder gemeentelijke tussenkomst;

Beslist

een gunstig advies uit te brengen in verband met de rekening van het dienstjaar 2020 de Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek.

Onderhavige beraadslaging, in vijf exemplaren zal overgemaakt worden aan het Gemeentebestuur van Elsene voor verdere gevolg.

2 annexes / 2 bijlagen

Rapport - FE Anglicane - Compte 2020.doc, FE Anglicane Holy Trinity - Compte 2020.pdf

23 Évolution du fonds des pensions - Résultat de l'exercice 2020.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117,

Conformément aux articles 5 et 8 de la convention passée entre ETHIAS et l'Administration communale à propos de la création d'un fonds de pensions;

Suite au rapport financier de l'exercice 2020 qui nous a été transmis par ETHIAS.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Prend acte du rapport financier de notre fonds de pensions pour l'exercice 2020.

La présente délibération, en double, ainsi qu'une copie du rapport financier sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Evolutie van het pensioensfonds - Resultaat van het dienstjaar 2020.

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

Gelet op de artikelen 5 en 8 van de overeenkomst tussen ETHIAS en het Gemeentebestuur betreffende de oprichting van een pensioenfonds;

Ingevolge het financieel rapport van het dienstjaar 2020, overgemaakt door ETHIAS;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

Neemt kennis van het financiële rapport over het gemeentelijke pensioenfonds – dienstjaar 2020.

Onderhavige beraadslaging in tweevoud, evenals kopies van het financiële rapport zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

7 annexes / 7 bijlagen

Report -AUD_CAN-FR Q4 2020.pdf, AP0670_2020_V2.pdf, fonds pensions rap 2020.xls,

AC0243_2020.pdf, Report -GLOB_21-FR - Q4 2020.pdf, Report IN_OUT-AUD_CAN-FR - Q4 2020.pdf,

Report -AUDE23_C-FR Q4 2020.pdf

Taxes communales - Gemeentebelastingen

24 Règlement relatif aux centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique pour l'exercice d'imposition 2022

Le CONSEIL:

Vu l'article 170, § 4, de la Constitution;

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi Communale;

Vu l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 4/1;

Considérant que la commune se doit d'obtenir des recettes afin de se procurer les ressources nécessaires en vue du fonctionnement des dépenses de sa politique générale et le financement de ses missions de service public;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Décide:

- d'établir au profit de la Commune d'Auderghem, pour l'exercice d'imposition 2022, 4384 centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique;

- de charger l'administration fiscale de la Région de Bruxelles-Capitale de l'établissement, de l'enrôlement, de la perception et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale des établissements touristiques pour l'exercice d'imposition 2022;

- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de la notification de ces décisions conformément à l'article 4/1 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

Le présent règlement sera transmis à l'autorité de tutelle et au Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Verordening betreffende de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies voor het aanslagjaar 2022

De RAAD:

Gelet op artikel 170, § 4, van de Grondwet;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies, artikel 13;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies, artikel 4/1;

Overwegende dat de gemeente inkomsten moet hebben om zich de nodige middelen te verschaffen om de uitgaven van haar algemeen beleid te financieren en haar opdrachten als openbare dienst te financieren;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

Besluit:

- voor het aanslagjaar 2022, ten voordele van de gemeente Oudergem, 4384 opcentiemen worden geheven op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies;

- de fiscale administratie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te belasten met de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de

inrichtingen van toeristisch logies voor aanslagjaar 2022;

- het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de mededeling van deze beslissing aan de gewestelijke fiscale administratie overeenkomstig artikel 4/1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies

Deze verordening wordt aan de toezichthoudende overheid en aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscalité meegedeeld.

Secrétariat - Secretariaat

25 **Motion réaffirmant le principe de la neutralité de l'autorité communale ainsi que de ses agents et préposés. (Complémentaire)**

Le Conseil Communal,

Développements

Des questions autour de valeurs communes, du respect d'opinions et de croyances d'ordre parfois très diverses, du port de signes visibles philosophiques, religieux ou politiques dans l'exercice d'une mission de service public... font débat et reviennent régulièrement dans l'espace médiatique, politique et démocratique. Ces interrogations touchent à la question, centrale en démocratie, du socle de valeurs communes que nous souhaitons pour vivre ensemble dans une société apaisée. Elles touchent également à la question de l'équilibre à trouver entre nos choix intimes, qui doivent être protégés, et l'exercice d'une profession qui réclame une obligation d'impartialité.

La démocratie moderne suppose d'organiser la société selon des normes acceptables par tous et d'adopter la tolérance indispensable à la liberté de choix individuelle.

A cet égard, l'interculturalisme est le mode de vie le plus adapté aux sociétés modernes.

L'interculturalisme permet aux citoyens de mieux vivre ensemble, quelles que soient leurs convictions : c'est le modèle de la citoyenneté partagée qui place l'individu au centre de la société et permet de dépasser les différences et les clivages en affirmant l'égalité des droits et des devoirs.

L'interculturalisme opère cette synthèse entre le respect de la diversité culturelle et les valeurs démocratiques communes. Dans ce cadre, les valeurs communes sont celles qui ont contribué à l'émergence de nos sociétés démocratiques actuelles et aujourd'hui consacrées dans la Convention européenne des droits de l'Homme et dans ses protocoles additionnels (notamment le droit à la protection de la vie privée, à la liberté d'expression et à la liberté de conviction ; l'égalité entre les hommes et les femmes, de l'organisation régulière d'élections ; le principe de la séparation de l'Eglise et de l'Etat).

Dans un Etat de droit comme le nôtre, la liberté de conviction et la liberté d'expression ne peuvent être censurées en raison des pensées religieuses ou philosophiques. Cela suppose un attachement au principe d'impartialité de l'Etat, qui s'érige en "terrain neutre" dans la mesure où il fait abstraction des doctrines morales particulières et garantit de ne privilégier aucune politique sociale ni aucune institution susceptible de favoriser une morale en particulier. L'Etat neutre et impartial se porte garant du pluralisme du débat démocratique.

La non-ingérence de l'Etat envers les églises, associations, communautés religieuses et organisations philosophiques non confessionnelles doit être réciproque. Selon cette réciprocité, aucun mouvement activiste, philosophique, religieux ou autre, ne doit pouvoir s'immiscer dans l'appareil démocratique de notre Etat de droit.

Le fait, pour des agents des pouvoirs publics, de porter des signes convictionnels ostentatoires peut susciter, auprès des usagers, la crainte de rompre l'apparence de neutralité exigée des agents.

Pour ce motif, les agents des pouvoirs publics doivent observer dans l'exercice de leurs fonctions à l'égard

des citoyens, les principes de neutralité, d'apparence de neutralité et d'impartialité.

La commune, creuset de la démocratie, à l'égal de l'Etat et détentrice de l'autorité publique, est garante de cette impartialité. Ses représentants - les agents et préposés communaux - ont également ce devoir d'impartialité.

En conséquence, les agents et préposés communaux s'abstiennent dans l'exercice de leurs fonctions de tout port de signes distinctifs, susceptibles de présumer une préférence envers un courant religieux, philosophique, politique, ou culturel.

La présente motion n'a pas pour objet de priver un agent public d'avoir et de manifester des convictions culturelles, religieuses, politiques ou philosophiques. Elle vise à lui demander, dans l'exercice de sa mission publique, à savoir dans les actes qu'il pose, de faire preuve d'une certaine réserve afin de garantir l'apparence de neutralité du service rendu au citoyen et de préserver l'égalité entre usagers du service public.

Il est en effet important de rappeler que le fonctionnaire exerce une part d'autorité et appartient d'abord à la sphère publique dont les raisons d'être sont le service de l'intérêt général et le traitement égalitaire de tous les usagers. La neutralité du service est conçue avant tout pour les usagers. C'est au nom du respect de leurs convictions que l'État est neutre afin de permettre leur pleine expression. C'est cette fonction sociale qui justifie que l'individu qui continue d'être l'agent public, s'efface derrière le dépositaire d'une parcelle de l'autorité publique, derrière le fonctionnaire investi d'une mission dans le service public et de service public.

Le sens et la finalité de la présente motion vise à réaffirmer ces principes de neutralité et d'impartialité tant dans le chef de l'autorité communale que dans le chef de ses agents dans l'exercice de leurs fonctions.

Le Conseil Communal

Vu les luttes passées en Belgique et ailleurs en Europe en vue d'obtenir une société tolérante, apaisée, plus égalitaire et consacrant les libertés individuelles et collectives, et reposant sur l'Etat de droit ;

Vu les articles 10 et 11 de la Constitution belge ;

Vu l'article 14 de la Convention européenne des droits de l'Homme ;

Vu l'article 26 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques ;

Vu l'article 21 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne ;

Vu l'avis n° 44.521/AG du 20.05.2008 de la Section de législation du Conseil d'Etat, qui énonce : « ... *la neutralité des pouvoirs publics est un principe constitutionnel qui, s'il n'est pas inscrit comme tel dans la Constitution même, est cependant intimement lié à l'interdiction de discrimination en général et au principe d'égalité des usagers du service public en particulier.* » ;

Vu l'arrêt n° 225 605 du 26.11. 2013 du Conseil d'Etat, qui énonce : « *Le principe général de droit de l'impartialité s'applique à l'administration active, mais pas exclusivement, en matière disciplinaire ; (...) ce principe est, en outre, d'ordre public ; (...) il requiert que l'autorité offre les apparences de l'impartialité (impartialité objective) et qu'elle soit effectivement impartiale.* » ;

Vu l'arrêt n°157/15 du 14.03.2017 de la Cour de Justice de l'Union Européenne, qui énonce : « *la volonté d'afficher, dans les relations avec les clients tant publics que privés, une politique de neutralité politique, philosophique ou religieuse doit être considérée comme légitime.* » ;

Vu l'article 10.3 du statut administratif du personnel communal d'Auderghem qui énonce : « *Les agents ont un devoir de neutralité. Ils sont tenus de faire preuve, dans leur comportement, de la plus grande neutralité sur le plan politique, philosophique et religieux. Les paroles, les actes, les tenues vestimentaires et les signes distinctifs qui seraient contraires à ce devoir de neutralité sont interdits.* » ;

Considérant que le principe d'égalité des citoyens devant la loi est un principe fondateur de la démocratie et de l'Etat de droit, et que cette égalité garantit la liberté des citoyens d'adhérer aux idées, aux convictions, aux croyances de leur choix ;

Considérant que cette égalité des citoyens implique une protection de ceux-ci dans leurs choix libres de vie privée, notamment pour ce qui concerne leurs opinions religieuses, philosophiques et de conscience et que cette liberté de choix doit toujours être protégée ;

Considérant l'importance d'un socle de règles et valeurs communes, fondatrices du contrat social, claires et compréhensibles par chacun et chacune et que ces règles et valeurs doivent notamment viser au bon

fonctionnement d'une administration communale neutre et impartiale, gage du traitement égalitaire ;
Considérant que la liberté de choix concernant la vie privée, notamment le port de signes visibles de tout ordre, doit pouvoir s'effacer durant l'exercice de la mission de service public, et que si l'administration communale se doit d'être impartiale (impartialité objective) elle se doit également de manifester son impartialité en chacun de ses agents (impartialité subjective), et que cette impartialité doit se manifester par une discrétion des agents communaux quant à leurs convictions politiques, philosophiques ou religieuses dans l'exercice de leurs fonctions afin de créer les conditions de l'établissement d'une relation de confiance ;

Considérant que l'établissement d'une relation de confiance entre l'usager et les services publics nécessite que les organes et préposés s'abstiennent de toute parole, attitude ou présentation de nature à ébranler cette confiance; et que le port de tout signe visible politique, religieux ou philosophique peut être interprété comme une brèche dans le principe de l'égalité de traitement et dans la relation de confiance à établir entre l'usager et l'agent communal ;

Considérant que l'établissement d'une relation de confiance réciproque entre agents communaux nécessite de s'abstenir de toute parole, attitude ou présentation de nature à ébranler cette confiance ;

Considérant que le plan de diversité de la commune d'Auderghem, qui vise à développer et à assurer le suivi d'actions qui répondent directement aux réalités d'une organisation dans la gestion de sa diversité, prévoit au point 6.1 qu'en matière de sélection, de recrutement et d'engagement l'insertion d'une clause de neutralité dans tous contrats de travail ;

Considérant que les contrats de travail de la commune d'Auderghem prévoient un article qui énonce :
« *L'agent a un devoir de neutralité. Il est tenu de faire preuve, dans son comportement, de la plus grande neutralité sur le plan politique, philosophique et religieux. Les paroles, les actes, les tenues vestimentaires et les signes distinctifs qui seraient contraire à l'esprit de cette disposition sont interdits.* »

Le Conseil communal :

- rappelle que l'autorité publique communale se doit d'être neutre et impartiale ;
- rappelle que ses préposés et agents, dans leurs relations avec les usagers et leurs collègues, respectent strictement le principe de neutralité et d'impartialité en s'abstenant de toute démonstration orale ou visuelle permettant de présumer d'une quelconque appartenance politique, philosophique, religieuse ou convictionnelle ;
- invite le Parlement fédéral à organiser un large débat démocratique, en son sein, sur le principe constitutionnel de la neutralité de l'Etat et/ou de la laïcité de l'Etat ;
- invite le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale à organiser un large débat démocratique, en son sein et en associant la population, sur le principe de la neutralité de l'Etat et/ou de la laïcité de l'Etat au sein de la fonction publique bruxelloise.

Motie waarin het beginsel van de neutraliteit van het gemeentebestuur en zijn gemachtigden en personeelsleden wordt bevestigd. (Aanvullend)

1 annexe / 1 bijlage

Motion_neutralité_Auderghem.docx

26 Question orale de Madame Christine Bogaert (DéFI) à propos de la réhabilitation du site de la Royale Belge/AXA (Complémentaire)

Monsieur le Président,
Monsieur le Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Echevins,
Chers Collègues,

Bien que situé à Watermael-Boitsfort, l'avenir du site et de l'immeuble Royale Belge/AXA nous concerne. Nous pouvons admirer cette œuvre architecturale et nos habitants bénéficient depuis plus de 50 ans de la jouissance du magnifique espace vert qui constitue son écrin. Sa reconversion vient de faire l'objet d'une enquête publique.

De nombreux habitants ont participé à une séance d'information organisée par le nouveau propriétaire. Le groupe Liste du Bourgmestre-Défi souhaite la préservation de cet ensemble et sa remise en valeur de manière pérenne or le projet déposé supprime les possibilités pour le public d'accéder au chemin qui longe l'étang et l'ancien bras de la Woluwe le long de Tenreuken.

La Commission de concertation s'est réunie avec la participation des représentants d'Auderghem.

Je demande au Collège de nous informer

- du contenu du projet et des aménagements prévus à ses abords ;
- des positions et décisions de la commission de concertation.

Je vous remercie.

Christine Bogaert

Conseillère communale

Mondelinge vraag van mevrouw Christine Bogaert (DéFI) over de rehabilitatie van de site Royale Belge/AXA (Aanvullend)

27 Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos du projet immobilier Deltaview (Complémentaire)

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

Nous avons eu l'attention attirée par un article dans Immo Vlan (4 juin 2021) annonçant un projet immobilier « emblématique », baptisé Deltaview, le long du boulevard du Triomphe. Ce projet prévoit la construction de deux tours, l'une de 13 étages et l'autre de 23 étages (soit à peine deux étages de moins que la tour ITT ou la Blue Tower avenue Louise, pour se faire une idée). Le site du projet parle même de 24 étages.

A notre connaissance, au moins une des deux tours, ne figure pas dans le PAD Delta/Herrmann-Debroux.

Nos questions sont les suivantes :

- Quel est le lien entre les projets Deltaview et le PAD Delta/Herrmann-Debroux ? Y-a-t-il eu une coordination entre les projets ?
- Depuis quand le Collège avait-il été informé de ce projet ? Dès l'installation du CHIREC sur le site ? Dès la présentation de la première mouture du PAD ?
- Qu'en est-il du projet de tour « iconique » sur le site Delta qui figure dans le projet de PAD, sachant que notre Conseil s'est opposé aux « gabarits excessifs » ? Pour rappel, le projet de PAD prévoit la construction d'une tour de 80m (ce qui correspond à 21 étages) que la commune demande de ramener à 60m.
- Allons-nous nous retrouver non pas avec une, mais avec deux tours de plus de 20 étages à l'entrée de la commune ?
- Y a-t-il d'autres projets immobiliers d'envergure qui ne figureraient pas dans le PAD ? En d'autres termes, faut-il s'attendre à d'autres surprises ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over het Deltaview onroerend goed project (Aanvullend)

28 Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos des mariages en plein air (Complémentaire)

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

Dans certaines communes de la Région bruxelloise, il est désormais possible d'organiser des cérémonies de mariage en plein air. De nombreux couples sont demandeurs, et certains lieux de notre commune – pensons au Rouge-Cloître – s'y prêtent particulièrement bien car non seulement le site est magnifique, mais il existe une possibilité de repli à l'intérieur en cas de mauvais temps.

Nos questions sont les suivantes :

- Auderghem envisage-t-elle d'organiser des cérémonies de mariage en plein air ?
- Si oui, dans quel avenir et à quel endroit ?
- Si non, pourquoi ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over buiten bruiloften (Aanvullend)

29 Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos de l'Opération « Plaisir d'apprendre » (Complémentaire)

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

Le gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles a lancé un appel aux communes de Wallonie et de Bruxelles, pour organiser la remédiation scolaire cet été (La Libre du 21 mai 2021). L'opération « Plaisir d'apprendre » vise à proposer aux élèves, de la 6e primaire à la 5e secondaire, tous réseaux confondus, une semaine de soutien scolaire cumulé avec des activités culturelles ou sportives.

Chaque commune participante disposera d'un budget de 125 euros par élève domicilié sur son territoire et inscrit dans les niveaux d'enseignement concernés.

Cet argent doit permettre d'engager des étudiants et des volontaires, de recourir à des associations d'accompagnement pédagogique et/ou de couvrir le coût des activités culturelles et sportives.

Ce sont les communes qui assureront le recrutement et feront la publicité de leur programme.

Les communes avaient jusqu'au 18 juin pour répondre à l'appel.

Nos questions sont les suivantes :

- La commune d'Auderghem participera-t-elle à l'opération « Plaisir d'apprendre » cet été ?
- Si oui, avez-vous reçu des marques d'intérêt des écoles et/ou des parents ? Savez-vous déjà combien d'écoles/combien d'élèves pourraient être concernés ?
- Si non, pourquoi ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over Operation Fun to Learn (Aanvullend)